

Nr. [REDACTED]

## NEDERLANDSE AFDELING

ZITTING VAN 13 FEBRUARI 1968

AANWEZIG : de heer [REDACTED], Voorzitter ;  
de heren [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], leden ;  
de heer [REDACTED] Inspecteur-Generaal, Secretaris ;

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek dd. 14 november 1967 waarbij het feit wordt aangeklaagd dat door een kliniek te Neerijse aan een Nederlands-sprekend personeelslid in het Frans gestelde formulieren werden overhandigd namelijk :

- 1° een werkloosheidsattest ;
- 2° een attest in verband met het vakantiegeld ;
- 3° een vooropzeg ;

Gelet op de artikelen 60, § 1, en 61, §§ 5 en 6, van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) ;

Overwegende dat zo de private klinieken vaak opdrachten kunnen vervullen binnen het raam van een wettelijke devolutie en dan in die mate met diensten moeten worden gelijkgesteld ; dat zij buiten het kader van die wettelijke devolutie niet behoren tot de nijverheids-, handels- of financiebedrijven als bedoeld in artikel 52 van de S.W.T. ; dat dus artikel 52 ter zake niet toepasselijk is ;

Overwegende dat al zijn de private klinieken niet te rekenen onder de nijverheids-, handels- of financiebedrijven als bedoeld in artikel 52 van de S.W.T. zij toch private bedrijven kunnen zijn in de zin van artikel 41 van de S.W.T. ; dat de centrale diensten met de private bedrijven gevestigd in gemeenten zonder speciale taalregeling in het Nederlands taalgebied hun betrekkingen in het Nederlands moeder

voeren (art. 41 S.W.T.) en dat o.m. het attest van werkloosheid (C 4) hetwelk uitgaat van de Nationale Dienst voor Arbeidsvoorziening en Werkloosheid dus in het Nederlands aan bewuste kliniek moet worden gezonden ;

Om deze redenen besluit te adviseren :

Artikel 1.- Het verzoek dd. 14 november 1967 (nr. 2102) is ontvankelijk. Het is gegrond wat stuk 1 betreft. De centrale diensten moeten voor hun betrekkingen met bewuste kliniek te Neerijse uitsluitend het Nederlands gebruiken en o.m. het C.4. in uitsluitend Nederlandse versie aan die kliniek bezorgen.

Het is niet gegrond wat de stukken sub 2 en 3 betreft.

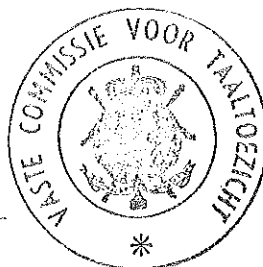
Artikel 2.- Aan de betrokken kliniek wordt gevraagd het kwestieuze stuk te vervangen door bescheiden die naar de vorm regelmatig zijn.

Artikel 3.- Afschrift van dit advies worden gezonden aan verzoeker zomede aan de kliniek te Neerijse en aan de Nationale Dienst voor Arbeidsvoorziening en Werkloosheid om te handelen als naar recht.

Gedaan te Brussel, 13 februari 1968.

DE SECRETARIS

[Redacted signature of the Secretary]



DE VOORZITTER

[Redacted signature of the Chairman]